

Update-News

Perigon Health Novità 2025.1

Numero documento: UN-2025.1
Versione del programma: 2025.1
Ultimo aggiornamento: 5. agosto 2025

Note legali / Copyright / Dati di emissione

Note legali

root-service ag

Wydenstrasse 29

8575 Bürglen

Telefono: +41 71 (0)634 80 40

E-Mail: info@root.ch

Internet: web.root.ch

Copyright

Copyright © by root-service ag. Tutti i diritti riservati.

Il presente documento può essere riprodotto (stampato, fotocopiato o altro procedimento) o elaborato, copiato o diffuso utilizzando sistemi elettronici.

Tuttavia nessuna parte dello stesso può essere modificata in qualsivoglia forma senza la previa autorizzazione scritta di root-service ag, la quale respinge in toto qualsiasi richiesta per eventuali danni verificatisi in conseguenza alle modifiche non autorizzate.

Abbiamo dedicato la massima cura alla composizione di immagini e testo. Tuttavia non possiamo garantire in alcun modo che questi non presentino errori tecnici o di contenuto. L'impiego e l'utilizzo del presente documento sono di esclusiva responsabilità dell'utilizzatore.

Tutti i nomi di marche e prodotti sono marchi registrati dei rispettivi detentori legali. La mancanza di un corrispondente contrassegno nella documentazione non implica che si tratti di un nome libero.

Dati di emissione

Data del documento: 20. gennaio 2025

Ultimo aggiornamento: 5. agosto 2025

Contenuto

1 Informazioni generali sul Perigon Health 2025.1	1
2 Novità Perigon Central 2025.1	7
3 Novità Perigon Dispo 2025.1	18
4 Novità Perigon Care 2025.1	21
5 Novità Perigon RAI 2025.1	23
6 Novità Perigon Mobile 2025.1	24
7 Funzioni non più disponibili in futuro in Perigon Health 2025.1	26

1 Informazioni generali sul Perigon Health 2025.1

Note

- Per le sessioni di formazione durante l'aggiornamento, si consiglia di stampare i documenti necessari nell'aiuto online nel capitolo **Update-News** (Guida online > Download > Update-News) e di ordinare i singoli moduli secondo la sequenza di formazione.
- Tutti i documenti di formazione attuali sono disponibili come file PDF nella sezione **Documenti formativi** dell guida online (tasto **F1**).
- Una panoramica delle novità degli ultimi anni è disponibile al help.root.ch/de/updatenews/spitex.
- Iscriviti alla nostra newsletter su web.root.ch/news e ricevi regolarmente le ultime informazioni sui nostri prodotti.

Cambiamenti in queste news di aggiornamento

Data	Disponibile dalla versione	Modifica	Sezione
20.01.2025	-	Prima pubblicazione	-
24.06.2025	-	Versione Android supportata su smartphone/tablet fino ad Android 15.	Sezione «Requisiti di sistema a partire dalla versione 2025.1 di Perigon (Pubblicazione: gennaio 2025)» a pagina 2
08.07.2025	-	Aggiunta sezione Prestazioni fornite da familiari curanti su file di fattura separato (Argovia) .	Sezione « Prestazioni fornite da familiari curanti su file di fattura separato (Argovia) » a pagina 16

Data	Disponibile dalla versione	Modifica	Sezione
09.07.2025	-	Aggiunto che la tratteggiatura viene visualizzata dopo il raggiungimento della data di fine.	Sezione «Medicamenti: rendere più distinguibile le farmacoterapie concluse rispetto a quelle attuali» a pagina 24
11.07.2025	-	Aggiunto diritto utente.	Sezione «Nuova stampa: Controllo tempi di percorrenza pianificati e rendicontanti» a pagina 14
30.07.2025	-	Versione Android supportata su smartphone/tablet fino ad Android 16.	Sezione «Requisiti di sistema a partire dalla versione 2025.1 di Perigon (Pubblicazione: gennaio 2025)» a pagina 2
05.08.2025	-	Aggiornamento casse malati.	Sezione «Comunicazioni di fabbisogno: Invio tramite SHIP» a pagina 22

1.1 Requisiti di sistema a partire dalla versione 2025.1 di Perigon (Pubblicazione: gennaio 2025)*

I nuovi requisiti di sistema si applicano a Perigon Health **a partire dalla versione 2025.1** (rilascio: 1. gennaio 2025) nuovi requisiti di sistema. I requisiti di sistema sono disponibili sul nostro sito web (web.root.ch > Perigon Health > Support) in formato PDF e nella guida online 2024.3 > (vedere il capitolo "Requisiti di sistema dalla versione 2025.1") Verificate con il vostro amministratore di sistema se il vostro hardware soddisfa ancora i requisiti minimi. Prima di aggiornare Perigon alla versione 2025.1 (e successive), sostituite per tempo il vostro hardware - se necessario - in modo da poter continuare a lavorare con Perigon Health dalla versione 2025.1 senza problemi.

Note

- I clienti Swiss Cloud di root-service ag soddisfano i requisiti minimi richiesti per l'ambiente server in ogni momento.
- **Per gli smartphone/tablet, sono supportate le versioni Android dalla 9.0 fino alla 16.0 compresa.**
- Tutti i clienti (compresi i clienti Swiss Cloud) sono responsabili del rispetto dei requisiti minimi per gli smartphone/tablet.
- Per l'utilizzo del Perigon Docs, è richiesta, sul server in cui gira il database di Perigon Health, una connessione internet con una velocità di trasferimento dati di almeno 100 Mbit/s (download) e 20 Mbit/s (upload).

1.2 Portale FamilyCare*

È stato sviluppato **FamilyCare**, un nuovo portale per i familiari curanti. Questo portale web consente alle persone che agiscono come familiari curanti di segnalare le prestazioni fornite. Il portale è multiplatforma ed è accessibile tramite <https://health.perigon.ch>.

Requisiti

Affinché i familiari possano accedere al portale e visualizzare gli interventi dei pazienti, devono essere soddisfatti i seguenti requisiti:

- **Memorizzazione nell'anagrafica indirizzi:** i parenti devono essere memorizzati come familiari curanti per il cliente corrispondente nel menu **U100 indirizzo** .
- **Inserimento dei dati anagrafici dei dipendenti:** l'indirizzo dei familiari curanti deve essere inserito nel menu **U115 Dipendenti** .
- **Utente Perigon Hello:** È necessario configurare un profilo utente in Perigon Hello.
- **Autenticazione a due fattori:** Per accedere al portale è richiesta un'autenticazione a due fattori attiva.

Menu D200 pianificazione delle cure

Per garantire che i familiari curanti possano visualizzare solo gli interventi di loro pertinenza, nella pianificazione dell'assistenza devono essere effettuate le impostazioni desiderate per ogni intervento. Le seguenti aree sono rilevanti nella visualizzazione dettagliata di un intervento:

Programma orario

Tramite le caselle di selezione è possibile stabilire i giorni della settimana in cui deve essere eseguito l'intervento.

Tempi d'intervento

I campi **Orario 1-6** servono a definire gli orari in cui si svolgono gli interventi.

Opzioni

Nella sezione **Opzioni**, selezionare **Intervento per familiari curanti**.

Note

- Se un intervento esistente viene modificato, è necessario verificare e adeguare di conseguenza l'area relativa alle **definizioni di intervento e tempo**.
- Gli interventi effettuati da familiari curanti e segnalati tramite il portale non richiedono un incarico.

Configurazione

- Nonostante la selezione della casella **Intervento per familiari curanti** nel menu **D200 Pianificazione dell'cure** , il processo funziona nel portale web solo se è attivata la configurazione in *Home > Sistema > RAI > Pianificazione dell'assistenza > Continua modificato di interventi attivi*.
- Se i gruppi **Piano orario** o **Orari di intervento** non sono visibili, possono essere visualizzati tramite una **definizione di modulo**.

Portale web FamilyCare

I familiari curanti possono accedere al portale web FamilyCare e visualizzare gli interventi contrassegnati come **Intervento per familiari curanti** nel menu **D200 Pianificazione delle cure** . Gli interventi possono essere indicati con un tempo e contrassegnati come completati. I parenti hanno anche la possibilità di scrivere decorsi sugli interventi eseguiti. I dati registrati vengono quindi trasferiti come rapporti al menu di **J100 controllo di acquisizione**  e i decorsi alla voce di menu **D300 Decorsi** .

Note

- Il servizio che trasferisce i dati da Perigon al portale verrà installato con **l'aggiornamento 2025.1** Questo significa che potete iniziare a utilizzare il portale per i familiari curanti in modo flessibile in qualsiasi momento.
- I costi per l'utilizzo del Portale dei familiari curanti ammontano a 15 franchi al mese per utente (per MFA con SMS: 0,11 franchi in più per SMS). 15.-
- Per domande specifiche sull'applicazione o sui costi, si prega di contattare direttamente il nostro supporto.

Consiglio

Un video tutorial sull'utilizzo del portale per i familiari curanti sarà disponibile nel primo trimestre del 2025 sulla nostra pagina Perigon Academy. Visitare: <https://academy.perigon.ch>

Configurazione

- Gli articoli da utilizzare per la creazione dei rapporti possono essere configurati nell'area: *Home > Sistema > Y504 Configurazione* 🖨️ > *Articolo > familiari curanti*.
- Il Menu **Y235 Diritti familiari curanti** 🗑️ è stato aggiunto in perigon. Consente di controllare l'accesso ai **tipi di relazione** e ai **gruppi di note** per gli familiari curanti. *Home > Sistema > Y235 Diritti familiari curanti* 🗑️ > *Gruppi di note accessibili/Tipi di relazione accessibili*

1.3 Portale dipendenti Perigon

Il **Portale dipendenti Perigon** offre nuove funzionalità per consultare il piano di servizio e di intervento. L'accesso al portale è possibile indipendentemente dal dispositivo tramite l'URL <https://health.perigon.ch>, simile al portale per i familiari curanti. Con il calendario integrato sono disponibili le visualizzazioni mensile, settimanale e giornaliera, che informano l'utente registrato sui suoi turni e servizi.

Nota

- Per accedere al piano dei turni e dei servizi nel portale dei dipendenti è necessaria un'autenticazione a due fattori.

1.4 Nuovo logo di Perigon: design moderno per desktop e mobile



Il logo di Perigon è stato ridisegnato. A partire da questa versione, le versioni Perigon Desktop e Perigon Mobile si presentano con un logo moderno che rappresenta meglio Perigon. Il logo viene visualizzato nella barra del titolo e nella barra delle applicazioni. All'avvio rimarrà temporaneamente il logo root, prima che nelle versioni future avvenga un passaggio completo.

Abb. 1: Logo Perigon

1.5 Casella postale: Visualizzazione delle bozze

Richiesta del forum Perigon

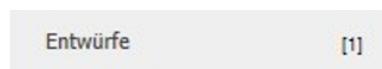


Abb. 2: Visualizzazione delle bozze

nella cartella, senza doverla aprire.

Il numero di bozze salvate viene ora visualizzato direttamente nella **cartella bozze** della **casella postale**. Questa novità migliora la chiarezza, consentendo agli utenti di vedere a colpo d'occhio se e quante bozze sono presenti

2 Novità Perigon Central 2025.1

2.1 Procedura di fatturazione per cliente*

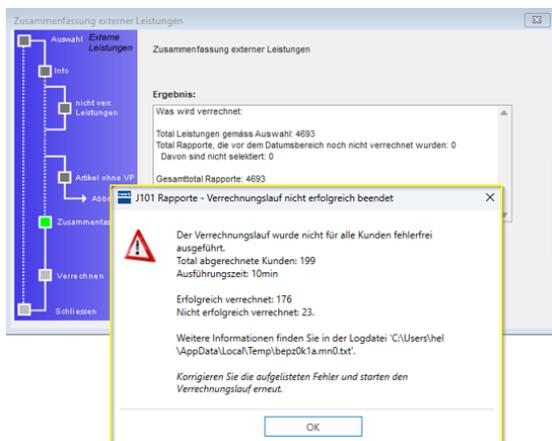


Abb. 3: Procedura non riuscita

In precedenza, nella procedura di fatturazione nel menu **J101 Rapporti**, venivano create anche fatture errate, richiedendo ulteriori revisioni. Ora il processo di fatturazione è stato ottimizzato, eseguendo la procedura di fatturazione per cliente.

Le fatture con errori dei clienti vengono escluse e riepilogate in un rapporto finale (Summary). Le fatture dei clienti senza errori vengono create e salvate.

Note

- L'elaborazione delle fatture avviene per cliente in background. Questo non viene visualizzato sullo schermo.
- La Procedura di fatturazione per cliente è attiva per impostazione predefinita dopo l'aggiornamento. Se non desiderata, può essere disattivata tramite la configurazione.

Consiglio

Consigliamo di rivedere il vostro flusso interno. Con questa innovazione, è possibile avviare la procedura di fatturazione, ad esempio, la sera o il pomeriggio e continuare a lavorare senza problemi. Non è più necessario mantenere il processo attivo o verificare eventuali messaggi di errore. Tuttavia, bisogna garantire che lo stesso dipendente che ha avviato la procedura di fatturazione il giorno precedente, lo elabori il giorno successivo.

Configurazione

Home > Sistema > Y504 Configurazione > Centrale > Procedura di fatturazione > Procedura di fatturazione per cliente [si/no]

2.2 Escludere automaticamente le fatture errate*

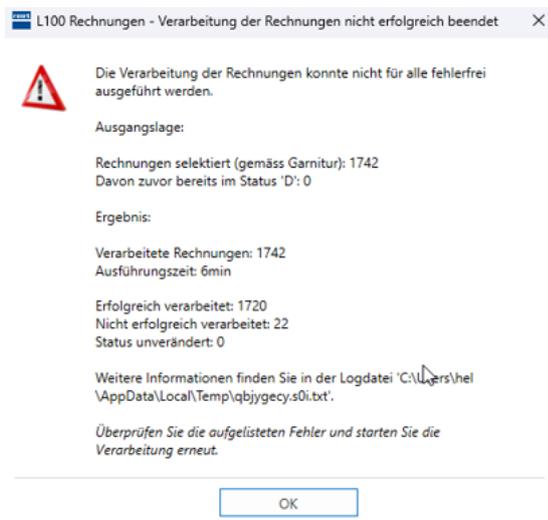


Abb. 4: Elaborazione delle fatture non riuscita

A partire da questa versione, tutte le fatture per la stampa finale nel menu **L100 Fatture**, vengono preparate per cliente. Le fatture errate o parziali vengono automaticamente rilevate ed escluse dal processo di elaborazione.

Al termine dell'elaborazione, le fatture errate vengono visualizzate in un documento di errore e lo **stato** nel menu **L100 Fatture** viene impostato su mutato. Anche le fatture dei mittenti dipendenti non vengono stampate e lo **stato** nel menu **L100 Fatture** viene anch'esso impostato su mutato.

Nota

La selezione effettuata prima della stampa rimane invariata. Le fatture errate, quindi, non vengono deselezionate automaticamente.

Consiglio

Nel contesto della novità **2.1 Procedura di fatturazione per cliente**, è possibile eseguire questa operazione anche durante le assenze. Un possibile flusso potrebbe essere il seguente:

La sera del primo giorno:

Creare la procedura di conteggio nel menu **J101 Rapporti** .

Il secondo giorno:

Fatturare manualmente i clienti errati, che non sono stati ancora fatturati. (Nota: Prima è necessario impostare correttamente le relative configurazioni per risolvere gli errori.)

Dopo la chiusura delle singole fatturazioni:

Nelle fatture, selezionare nuovamente tutte le voci con lo stato **Nuovo**, poiché le fatture del passaggio 1 sono state deselezionate durante l'elaborazione nel passaggio 2.

La sera del secondo giorno:

Avviare la procedura di fatturazione.

Il terzo giorno:

Rimangono solo le fatture per cui si sono verificati errori durante la stampa. Queste possono ora essere controllate e modificate separatamente.

Configurazione

Home > Sistema > Y505 Configurazione Central/Agro  > 222147 (DebiRech: Dirty-Flag beim Rechnungsdruck beachten)

La configurazione è attivata automaticamente in questa versione. Questa determina se l'elaborazione viene eseguita per cliente.

2.3 Perigon Docs: Salvare file Excel dei conteggi*

In vista del Modern Workplace, sono stati aggiunti due campi per il salvataggio di tutti i file Excel per il conteggio di cantoni o comuni.

Qui vengono definiti l'**indirizzo** nel menu **U100 Indirizzo**  e la cartella dell'**archivio documenti**, in cui devono essere salvati i file.

Inoltre, nel menu **U112 Clienti**  è ora disponibile il valore **Docs** per l'emissione delle fatture. Questo consente di specificare per quali voci cliente del **tipo destinatario fattura parziale** «Organi pubblici» i file Excel devono essere salvati in Perigon Docs.

Le fatture vengono poi salvate automaticamente nella cartella corrispondente in Perigon Docs al momento della stampa definitiva.

Configurazione

Home > Sistema > Y504 Configurazione  > *Centrale > Contabilità fatture > Organi pubblici*

Nota

Il tipo di output **Carta** è ancora disponibile, purché configurato in *Home > Sistema > Y504 Configurazione*  > *Centrale > Contabilità fatture > Organi pubblici > Cartella archivio per emissione fattura (PDF & Excel)*

Diritto utente

Per la cartella definita, devono essere configurati i relativi permessi utente in *Home > Sistema > Y227 Autorizzazioni cartella* .

2.4 Configurazione: selezionare il luogo di archiviazione nella finestra di dialogo per l'esportazione della contabilità finanziaria e dei salari.*

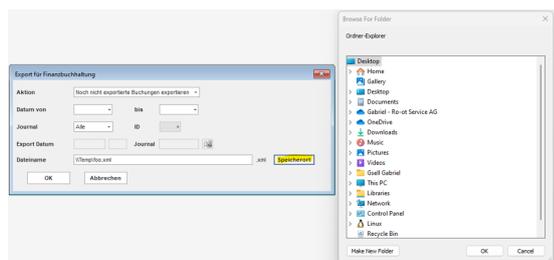


Abb. 5: Esplora cartelle

tramite l'esplora file di Windows, aperto tramite il pulsante **Percorso di salvataggio**. Una volta selezionata un percorso di salvataggio, questo appare automaticamente sotto **Nome file**.

Nel Menu **R402 Fibu-Export/Ricevuta contabile**  e **R404 Fibu-Export membri**  così come nel menu **R310 Esportazione salario**  è presente nella finestra di export Destinazione salvataggio. Questo campo consente di selezionare direttamente il file da esportare all'interno del dialogo. La selezione avviene

2.5 Pagamenti PVR: directory di archiviazione selezionabile liberamente*



Abb. 6: Acquisisci pagamenti PVR

Nel menu **L100 Fatture** > **Operazioni** > **Pagamenti PVR** è ora disponibile l'opzione per selezionare liberamente la directory di archiviazione dei file di pagamento PVR. Basta semplicemente cliccare sulla casella con i tre punti.

2.6 Fattura: Testo «Incl. IVA» disattivabile

Richiesta cliente 7463

Zusammenstellung aller durch die Klientin/Klienten zu bezahlenden Beträge, gemäss Belegart:

Total Beträge Klientin/Klienten an Nicht-Pflichtleistungen (Betrag 2)	855.00
Gesamttotal (inkl. MWST)	855.00

MWST-Rekapitulation				
Bezeichnung	Satz	Betrag inkl.	Betrag inkl. MWST	
	0.00 %	855.00	855.00	0
				0.00

Abb. 7: Totale (incl. IVA)

Nel menu **L100 Fatture** il testo **incl. IVA** accanto al totale era attivo per impostazione predefinita fino alla versione **2024.3**. Da ora è possibile disattivare questo testo in modo opzionale. Questa nuova opzione di confi-

gurazione consente di emettere fatture senza il testo **incl. IVA**. La visualizzazione del riepilogo IVA non è influenzata in questo caso.

Configurazione

Contattare il nostro supporto per l'attivazione e la configurazione della valutazione **Adattamento testo IVA**.

2.7 Nuovo avviso: RegISTRAZIONI su conti passivi

Richiesta cliente 7089

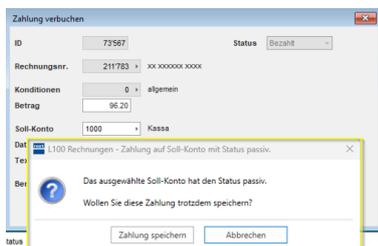


Abb. 8: Stampa tempo di presenza controllo

In precedenza era possibile effettuare registrazioni manuali su conti passivi. Ora, in caso di registrazione manuale su un conto passivo, verrà mostrato un avviso, ad esempio nel menu **L100 Fatture**.

Questo avviso segnala che il conto selezionato ha lo **stato** passivo. È comunque possibile confermare ed eseguire la registrazione.

Nota

Con lo **stato** «Passivo» si intende lo **stato** nel menu **V150 Pianificazione conto lavoro**. Non confondere con la **classe** «Passivo» nello stesso menu.

2.8 Gli importi negativi vengono sommati nella lista delle fatture.*

Nella **Contabilità finanziaria** nella stampa **Protocollo** del menu **L100 Fatture** , le fatture con importi negativi vengono ora sommate nella colonna **Saldo aperto Fr.** In questo modo, il totale viene calcolato senza errori.

2.9 Gestire due mandanti eBill in un Perigon

Richiesta cliente 7292

In passato non era possibile gestire più mandanti eBill per mandante in Perigon. A partire da questa versione, è possibile definire un mandante eBill diverso per ogni area di competenza. A tal fine, sotto **Condizioni** nel menu **U112 Clienti** , alla voce **Area di competenza**, sono disponibili i seguenti campi:

- eBill – ID mandante
- Cartella per eBill

Configurazione

Home > Sistema > Y505 Configurazione di Central/Agro  > 253000

2.10 Definizione della fattura parziale: Avviso al momento della chiusura

In precedenza, nel menu **U112 Clienti** , era possibile completare una definizione di fattura parziale anche se esistevano ancora fatture aperte per il destinatario della fattura parziale.

Ora, al momento della chiusura della definizione, viene verificato nel menu **L100 Fatture**  se esistono fatture con stato **Nuovo**, **Correggibile** o **Stampato**. Se tali fatture esistono e la data della fattura più vecchia non è più recente della data di chiusura della definizione, viene visualizzato un avviso.

Nota

Il salvataggio è comunque possibile nonostante l'avviso.

2.11 Careanesth: Interfaccia per la trasmissione dell'orario di lavoro

Richiesta cliente 7713

L'interfaccia Careanesth è stata ampliata con questa versione. Non è più necessario che i collaboratori di Careanesth registrino le loro ore di lavoro sia in Perigon che nello strumento Careanesth. Le ore di lavoro riportate in Perigon sono disponibili tramite

L'interfaccia della società Careanesth e possono essere importate direttamente nello strumento Careanesth.

2.12 Giorni festivi mancanti aggiunti*

Richiesta da parte di vari clienti

Nei menu **W905 Definizioni di ferie** e **W906 Riduzioni del tempo nominale** sono stati aggiunti altri giorni festivi e riduzioni del tempo nominale

- Cantone di Zurigo: Sechseläuten - Riduzione del tempo nominale
- Sechseläuten e Knabenschiessen - Mezza giornata festiva
- Cantone di Turgovia: Lunedì della fiera annuale - Riduzione del tempo nominale
- Cantone di San Gallo: Festa del lavoro - Mezza giornata festiva

2.13 Riduzioni del tempo nominale: campo «Data della riduzione del tempo nominale»

Nel menu **W906 Riduzioni tempo nominale** il campo prossima data prima della festività è stato rinominato in data della riduzione del tempo nominale.

Questa modifica riduce il rischio di registrazioni errate.

2.14 Tempo nominale: Analisi solo con riporto orario di lavoro*



ID	Heim	Vorname	Datum	Arbeitszeit	Arbeitszeit	Arbeitszeit	Ferien	Stellen	Ferien	Stellen	Stellen	Stellen	Stellen	Stellen
114	Arbeits	Maria	2021/1	168.00	50.40	0.00	30.00	6.00	24.00	-117.60	30.00%	30.00%	100.00%	
			2021/2	168.00	52.70	0.00	0.00	0.00	24.00	-252.90	19.46%	19.46%	100.00%	
			2021/3	175.00	72.70	0.00	0.00	3.00	21.00	-355.20	41.54%	41.54%	100.00%	
			2021/4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			2021/5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			2021/6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			2021/7	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			2021/8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			2021/9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			2021/10	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			2021/11	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
			2021/12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
				511.00	155.80	0.00	30.00	9.00	21.00	-355.20	Stellenprozent 0.07			
			Total per 2021/12	511.00	155.80	0.00	30.00	9.00	21.00	-355.20	Stellenprozent 0.07			

Abb. 9: Stampa: 01 Elenco

non vengono più considerati, il che garantisce che la somma totale delle ore nominali sia corretta e semplifica l'analisi.

Ora il tempo nominale nel menu **115 Collaboratori** > **Tabelle** > **Orario di lavoro**

vengono visualizzati nel modello di stampa **01**

Elenco solo se per il rispettivo dipendente nel

mese analizzato è presente un **riporto orario di lavoro**. I mesi senza riporto orario di lavoro

2.15 Denominazione delle qualifiche secondo BFS-Somed*

Richiesta cliente 7416

La qualifica **152** nel menu **U186 Qualifiche**, è stata rinominata **Studenti/apprendisti nel settore dell'assistenza (HF,FH,FAGE,AGS)**, stage/impiego minimo 3 mesi. Questo corrisponde alla denominazione corretta secondo BFS-Somed.

2.16 Assegnazioni gruppo: Impostare data di validità per assegnazioni e chiusure

La funzione **Assegnazioni gruppo** nel menu **U101 Elenco di indirizzi**  è stata ampliata con i campi **Valido da** e **Valido fino**. In questo modo è possibile definire direttamente un periodo di validità per gli indirizzi selezionati assegnati a un gruppo di indirizzi. Se per un gruppo di indirizzi già assegnato viene selezionata l'operazione **Chiudere/Rimuovere**, questo può essere completato con il campo **Valido fino**.

2.17 Dati di collegamento: Controllo del formato direttamente durante un nuovo inserimento

Finora, i **Dati di collegamento** nel menu **U100 Indirizzo**  venivano controllati nel formato solo quando si modificava una voce già esistente. A partire da questa versione, il controllo del formato avviene direttamente durante un nuovo inserimento. Se il valore inserito non corrisponde al formato previsto, questo viene segnalato da un angolo rosso nel campo di input. In questo modo, si evita che vengano salvati dati inseriti in modo errato.

2.18 Concetto di archiviazione dei dati dei pazienti*

Richiesta cliente 5809

La funzione **Esporta tutti i dati** è già da tempo una parte integrante di Perigon. A causa di nuove direttive tecniche, la cartella ZIP è stata ampliata con un nuovo file. La cartella zip contiene ora un file con il nome **readme.txt**, che descrive come il file **Estratto dati cliente.xml** possa essere visualizzato in modo leggibile.

Diritto utente

La funzione **Esporta tutti i dati** è disponibile solo se l'utente dispone il diritto **Esportare/anonimizzare dati cliente**.

Home > Sistema > Y201 Diritti utente  > Dati di base > Esporta/anonimizza dati cliente

2.19 Nuova stampa: Controllo tempi di percorrenza pianificati e rendicontanti

Richiesta cliente 3937

Nel menu **J100 Controllo di acquisizione** 🗂️, è disponibile la nuova stampa **Controllo tempi di percorrenza pianificati** sotto **Stampa**. Questa stampa confronta il tempo di percorrenza pianificato secondo la pianificazione con i tempi di percorrenza effettivamente rendicontati. Nella finestra di dialogo di stampa è possibile definire l'**articolo dei tempi di percorrenza**, l'intervallo di tempo (**Interventi da/a**) e il **gruppo di pianificazione**. È inoltre possibile limitarsi a un determinato collaboratore tramite l'**ID risorsa**. Se l'utente desidera visualizzare solo i giorni con uno scostamento minimo, può inserire il valore percentuale nel campo **Differenza minima**.

Diritto utente

Affinché la stampa sia disponibile nel controllo di acquisizione, è necessario assegnare al collaboratore desiderato il diritto corrispondente.

Pagina iniziale > Sistema > Y201 Diritti utente 🗑️ > Collaboratori > Dati > Elabora dati

2.20 Componenti articolo: Definire supplementi per il mattino o il pomeriggio

Richiesta cliente 1287

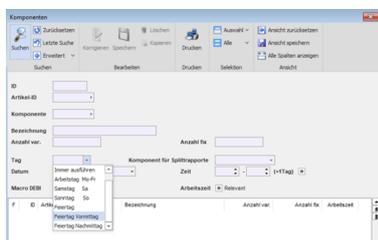


Abb. 10: Componenti: Festività mattina & festività pomeriggio

Finora le **componenti** non sono state attivate correttamente nei giorni festivi parziali. Il sistema non era in grado di riconoscere se si trattava di una festività mattutina o pomeridiana. Alla voce **Componenti** del menu **V100 Articoli** 📦 ci sono ora i nuovi tipi **Mattina festiva** e **Pomeriggio festivo** sotto **Giorno**. Questo permette di controllare quando il componente deve essere attivato automaticamente.

Note

- L'**orario Da/A** nelle **componenti** del menu **V100 Articolo** 📦 viene impostato automaticamente su **0–12** per il mattino e **12–0** per il pomeriggio.
- Per la configurazione o per ulteriori informazioni, si prega di contattare il nostro supporto.

2.21 Aggiornato il tipo di tariffa 590 “Servizi medici complementari ambulatoriali VVG”.

Il tipo di tariffa **590 Servizi medici complementari ambulatoriali VVG** è stato aggiornato in conformità alle specifiche SASIS del 15 ottobre 2024.

Nota

Per informazioni più dettagliate, si prega di contattare il nostro supporto.

2.22 Collegamento delle unità aziendali alle aree di cura

Richiesta cliente 7180

A partire da questa versione, è possibile collegare le aree aziendali alle aree di cura. Il nuovo menu **W909 Area aziendale collagata ad area di cura** 📄 è stato aggiunto al Perigon. Ciò consente di controllare quali informazioni vengono visualizzate sulla fattura, a seconda dell'area aziendale a cui è assegnato il cliente e dell'area di assistenza e supporto a cui sono assegnati i servizi forniti.

È possibile assegnare più aree aziendali per ogni area di cura e assistenza o una sola.

Configurazione

Per collegare le aree aziendali con le aree di assistenza e cura si applicano i seguenti prerequisiti:

- Configurazione in *Home > Sistema > Y504 Configurazione* 📄 > *Centrale > Anagrafica dipendenti > Area di cura e assistenza > Suddivisione per area di cura e assistenza (servizi)* deve essere attiva.
- Configurazione in *Home > Sistema > Y505 Configurazione Centrale/Agro* 📄 > *253000 (Prj_Geschäftsbereich)* deve essere attivo.

2.23 Prestazioni fornite da familiari curanti su file di fattura separato (Argovia) *

Bedarfsmeldeformular
Für SPITEX Leistungen gemäß KLV Art. 7 und ärztliche SPITEX Anordnung

Personen-Informationen

Kunden ID: 2132
Name: xxxxxxxxxx
Vorname: xxxxxxxx
Geschlecht: M W
Adresse: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx 88
PLZ / Ort: 5610 Wohlen AG
Telefon:
Geburtsdatum: 01.01.1954

Ärztliche Fachperson: xxxxxxxx xxxxxx xxxxx
AHV-Nr.: 888 8888 8888 88
Krankenversicherer: xxx Luzern
Zusatzversicherer:
Unfallversicherer:
Hilflosenentschädigung: leicht mittel schwer
Abklärungstyp: Erstabklärung Wiederholung
Inkontinenzgrad: mittel schwer total

Angehörigenpflege wird erbracht (Kanton AG)

Abb. 11: formulario nazionale della comunicazione di fabbisogno

A partire da **gennaio 2025**, il servizio di clearing Argovia richiede che le prestazioni fornite da familiari curanti siano fatturate tramite un file di fattura separato. Inoltre, deve risultare chiaramente dalle prescrizioni che si tratta di cure fornite da familiari.

Affinché l'attuazione avvenga correttamente, sono necessari i seguenti passaggi:

- Tutti i **clienti** devono essere assegnati a un **gruppo di indirizzi**. È possibile assegnarli a uno o più gruppi di indirizzi liberamente definibili.
- Tutti i **collaboratori** devono essere assegnati a un **gruppo di collaboratori**. Anche in questo caso è possibile l'assegnazione a uno o più gruppi di collaboratori liberamente definibili.
- Questi **gruppi** devono essere registrati nel menu **Y504 Configurazione** .

Sulla base di ciò, viene generato un file di fattura separato per il servizio di clearing AG. È ora disponibile una nuova casella di controllo nel **formulario nazionale della comunicazione di fabbisogno**.

Configurazione

Sistema > Y504 Configurazione  > Centrale > Familiari curanti

3 Novità Perigon Dispo 2025.1

3.1 Pianificazione operativa: Messaggio di posta elettronica per la pianificazione automatica notturna esteso

Richiesta cliente 3937

Nel menu **E101 Piano operativo**  , è stato ampliato il messaggio di posta elettronica, inviato quando la pianificazione automatica notturna viene terminata. Il messaggio ora indica quante azioni pianificate sono state programmate con successo. In questo modo, il destinatario può verificare se la quantità di azioni pianificate rimane approssimativamente costante.

3.2 Piano operativo: Notifica dell'azione via SMS*

Richiesta del forum Perigon

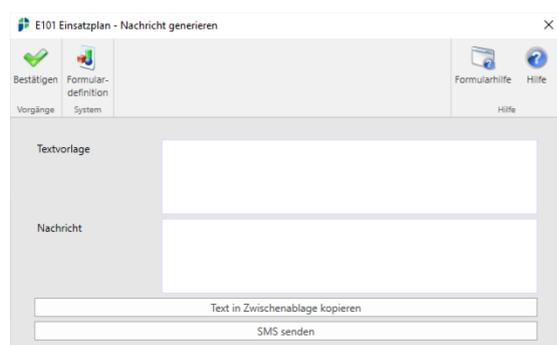


Abb. 12: Genera un messaggio

Nel menu **E101 Piano operativo**  è ora possibile inviare notifiche sugli interventi via SMS. Tramite il menu contestuale di un intervento pianificato, è possibile selezionare l'opzione **Generare messaggio**. Il testo del messaggio definito dall'amministratore viene quindi creato e visualizzato. Questo testo può essere copiato negli appunti per utilizzare un proprio servizio di invio SMS o inoltrato direttamente

al servizio SMS di root-service ag selezionando **Invia SMS**.

Note

- Accanto al campo **Modello di testo**, è possibile selezionare elementi di testo tramite la freccia a destra. Questo consente di assemblare il messaggio in modo flessibile. Per evitare che ogni utente debba definire il modello di testo, un amministratore può configurarlo nella **Definizione del formulario**.
- Se l'utente seleziona l'opzione **Invia SMS**, il servizio SMS di root-service ag si aprirà nel browser internet con un nuovo messaggio. Il testo, così come il numero di cellulare del destinatario, vengono automaticamente presi in carico. Se nel record principale non è stato registrato un numero di cellulare, l'utente può inserirlo manualmente nel browser.
- Il pulsante **Invia SMS** sarà disponibile solo dopo che il servizio SMS è stato attivato nei dettagli dell'organizzazione nel Perigon Hello. Dopo l'attivazione, sarà possibile definire anche il mittente degli SMS da inviare.

3.3 Piano di servizio: Tooltip del collaboratore esteso con informazioni di contatto

Richiesta del forum Perigon

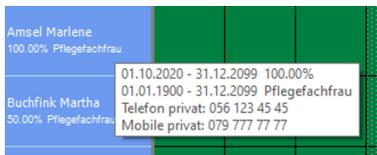


Abb. 13: Tooltip

Il Tooltip del collaboratore nel menu **E100 Piano di servizio** è stato esteso. Ora vengono visualizzati direttamente sotto le informazioni esistenti il numero di telefono privato e il numero di cellulare del collaboratore.

3.4 Aggiungi azione: Nuovi campi e funzioni ampliate*

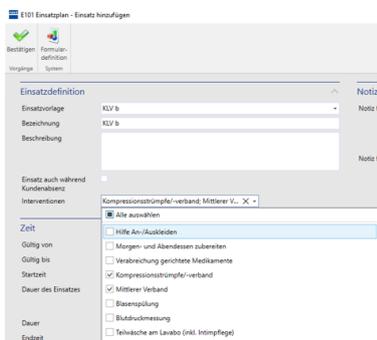


Abb. 14: Aggiungi azione

Nel menu contestuale dei clienti nel menu **E101 Piano operativo**, il processo **Aggiungere azione** è stato rivisto e la maschera di inserimento è stata ampliata con campi aggiuntivi. È stato aggiunto il campo **Interventi**, in cui vengono visualizzati tutti gli interventi della pianificazione del paziente. Gli interventi selezionati vengono collegati direttamente all'intervento, eliminando così la necessità di passare alla pianificazione delle cure.

3.5 Controllo piano di servizio: La verifica su richiesta include anche i servizi al di fuori dell'orario di lavoro

Nel menu **W605 Configurazione controllo piano di servizio**  è possibile da tempo configurare che i **Requisiti** vengano verificati. Da questa versione, nello stesso menu, selezionando **Requisiti** sotto **da verificare** nell'area **Requisiti**, appare il campo aggiuntivo **Influenza del tempo**. Con questo campo l'utente può determinare quali servizi devono essere considerati per verificare se il controllo è soddisfatto o meno.

4 Novità Perigon Care 2025.1

4.1 Perigon Docs: Direttiva del paziente con attributo contrassegnato*

Richiesta del forum Perigon

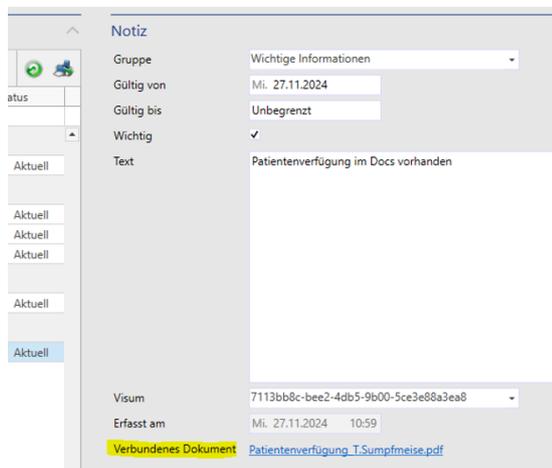


Abb. 15: Dettagli Nota



Abb. 16: Informazioni importanti

In Perigon Docs, con il caricamento dei documenti, è ora disponibile l'opzione **Direttiva del paziente**. Se viene selezionata questa opzione, il documento caricato sarà contrassegnato come direttiva del paziente. Questo contrassegno fa sì che Perigon crei automaticamente una nota con il testo definito nella relativa configurazione e la associ al gruppo note pertinente. Se un documento contrassegnato come direttiva del paziente viene eliminato, anche la nota associata verrà rimossa. Per ogni ulteriore documento contrassegnato come direttiva del paziente, verrà creata una nuova nota con il relativo testo e assegnata al gruppo note pertinente.

Nel menu **U100 Indirizzo**  viene creata una nota, che per un documento collegato sarà automaticamente contrassegnata con un'icona di cartella. Inoltre, nei dettagli della nota, è integrato il collegamento al documento. Tramite il link o l'icona della cartella, è possibile aprire direttamente il PDF.

Poiché la nota è contrassegnata come **importante**, sarà evidenziata in modo prominente anche in Perigon Mobile. Su Mobile, l'icona della cartella consente all'utente di aprire direttamente il documento PDF.

Nota

Se una direttiva del paziente deve essere sostituita e si desidera conservare il vecchio documento, si consiglia di selezionare l'opzione per spostare il documento in un archivio prima di eliminarlo. In questo modo, la nota esistente viene eliminata e una nuova nota viene generata automaticamente non appena un nuovo documento è contrassegnato come direttiva del paziente.

Configurazione

Per generare le voci delle note, il messaggio e il gruppo di note devono essere definiti nella configurazione.

Le seguenti due configurazioni sono disponibili nella Home *iniziale* > *Sistema* > *Y504 Configurazione*  > *Impostazione del sistema* > *Archivio dei documenti*:

- Testo predefinito per note relative ai documenti delle direttive del paziente
- ID gruppo di note predefinito per note relative ai documenti delle direttive del paziente.

4.2 Dati vitali: Aggiunta di grafici nella stampa*

Richiesta del forum Perigon

La stampa dei dati vitali nel menu **D301 Dati vitali**  è stata ampliata. Ora è possibile includere, oltre alle tabelle, anche i grafici già definiti nella panoramica gestione casi nella stampa. Per inserire i grafici nella stampa, è possibile selezionare l'opzione **Mostra grafici** nel dialogo di stampa. Questa selezione determina se i grafici saranno inclusi o meno nel documento PDF generato insieme ai valori dei dati vitali.

4.3 Comunicazioni di fabbisogno: Invio tramite SHIP*

A partire da gennaio 2025 sarà possibile inviare le comunicazioni di fabbisogno tramite SHIP.

Le seguenti casse malati partecipano all'invio tramite SHIP:

- **Helsana**
- **Concordia**

Altre casse malati seguiranno nei prossimi mesi.

Nota

Per ulteriori informazioni, si prega di contattare il nostro supporto.

4.4 Pianificazione delle cure: Numero massimo di caratteri nel campo «Descrizione» aumentato

Richiesta cliente 4054

Nel menu **D200 Pianificazione delle cure**  è stato aumentato il numero massimo di caratteri nel campo **Descrizione** per **obiettivi**, **valutazioni intermedie** e **valutazioni finali** da 2.000 a 4.000 caratteri.

5 Novità Perigon RAI 2025.1

5.1 Pianificazione delle prestazioni ed economia domestica: Manuali PDF rimossi

Le versioni PDF dei manuali, che finora potevano essere aperte nei menu **D202 Pianificazione delle prestazioni** 📄 e **D105 Economia domestica** 🏠, sono state rimosse. I manuali corrispondenti possono essere scaricati tramite la guida online o il sito web di Spitex Svizzera.

Nota

Con il **tasto F1**,  è possibile aprire direttamente la guida online dal relativo menu di Perigon.

6 Novità Perigon Mobile 2025.1

6.1 Medicamenti: rendere più distinguibile le farmacoterapie concluse rispetto a quelle attuali*

Richiesta del forum Perigon

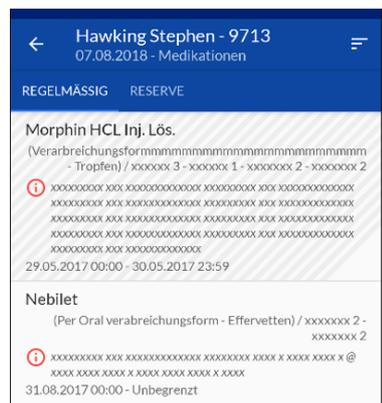


Abb. 17: Farmacoterapie a tratteggio



Abb. 18: mostra chiusi...

In Perigon Mobile, i medicamenti conclusi sono ora più chiaramente distinti da quelli attivi. Questa modifica è stata effettuata per ridurre confusione e migliorare la chiarezza.

Visualizzazione a tratteggio

I medicamenti conclusi saranno visualizzati a tratteggio. La tratteggiatura viene tuttavia visualizzata solo dopo il raggiungimento della data di fine. Finché la data di fine è ancora nel futuro, il medicamento non viene ancora visualizzato come concluso.

Icona informativa rossa

Il simbolo «i» per i medicamenti conclusi sarà mostrato in rosso.

Testo del pulsante aggiornato

Il pulsante **Carica tutto...** è stato rinominato in **Mostra chiusi....**

6.2 Piano operativo: Visualizzare modifiche al piano di cura dall'ultimo accesso*

Richiesta del forum Perigon

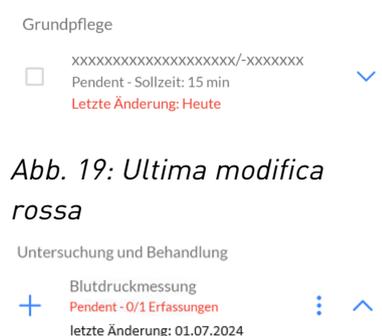


Abb. 19: Ultima modifica rossa

Ora nel **piano operativo** è possibile visualizzare, per ogni **incarico/intervento**, quando è stata effettuata l'ultima modifica. Le modifiche vengono evidenziate in rosso se rientrano in una finestra temporale configurabile e in grigio se più datate.

Abb. 20: Ultima modifica grigia

Note

- Le modifiche non vengono caricate automaticamente durante l'operatività in corso. L'utente deve disconnettersi e riconnettersi per visualizzare gli aggiornamenti.
- Questa funzionalità funziona solo se la configurazione **Continua modificato** è attiva, poiché utilizza come riferimento il momento di creazione dell'intervento attivo.

Configurazione

- *Home > Sistema > 504 Configurazione  > Perigon Mobile > Generale > Evidenziare ultima modifica di un intervento (in ore). Se sono configurate 0 ore, non viene visualizzato l'avviso (funzionalità non attiva).*
- **Continua modificato:** *Home > Sistema > 504 Configurazione  > RAI > Pianificazione delle cure > Continua modificato degli interventi attivo*

7 Funzioni non più disponibili in futuro in Perigon Health 2025.1

Le seguenti operazioni, funzioni e moduli non saranno più disponibili in una versione futura di Perigon Health.

7.1 Perigon «Direktprint» non più disponibile a partire dalla versione 2025.2

Dopo l'approvazione dei rapporti su Perigon Mobile, era possibile, se desiderato, avviare una stampa dei rapporti. Già con l'aggiornamento **2023.3** la stampa diretta è stata disattivata e doveva essere riattivata esplicitamente dal supporto root. Questa funzione è stata utilizzata solo da pochi clienti, motivo per cui abbiamo deciso di non offrire più la stampa diretta su **Perigon a partire dalla versione 2025.2**.

Non più disponibile dalla versione Perigon
2025.2 (pubblicazione: maggio 2025)

Alternativa

Nessuna alternativa

7.2 L'esportazione dei moduli RAI-HC Svizzera non è più disponibile dal 2025.2*

Dall'aggiornamento **Perigon versione 2024.1 (e successive)**, i moduli RAI-HC Svizzera, che non possono più essere utilizzati dopo il passaggio a interRAI, devono essere salvati come file PDF. A tal fine, il processo **Generare PDF** è disponibile nel menu **D109 RAI-HC Svizzera export** . Questo processo e il menu saranno disponibili fino alla **versione Perigon 2025.1** inclusa (release: gennaio 2025). Ciò significa che l'esportazione in file PDF deve essere stata effettuata prima dell'aggiornamento **Perigon versione 2025.2** (versione: maggio 2025).

Non più disponibile dalla versione Perigon
2025.2 (pubblicazione: maggio 2025)

Alternativa

Eeguire la procedura prima di aggiornare Perigon alla versione 2025.2 (e successive).

7.3 Il punto di menu «D302 Frontespizio» non più disponibile a partire dal 2026

Il menu **D302 Frontespizio**  non è più disponibile in Perigon a partire dal 2026. A partire da questa data, anche la **stampa** del **D302 Frontespizio**  non sarà più possibile. I clienti che già lavorano con Perigon SaaS hanno a disposizione la voce di menu **D302 Frontespizio**  attualmente ancora disponibile, ma il foglio di copertina può essere prodotto solo come documento PDF. L'output in Word non è più possibile con Perigon SaaS.

Non più disponibile da
2026

Alternativa

In alternativa, si consiglia di stampare **informazioni sull'indirizzo** dal menu **U100** .

7.4 «Aggiungi immagine» non più disponibile dal 2026

La funzione **Aggiungi immagine** sotto **Visualizzazione** nei menu **W601 Definizioni di servizio** , **W602 Modelli di servizio** , **W610 Definizioni delle azioni**  e **W611 Modelli di azione**  non sarà più disponibile a partire dal 2026. Inoltre, questa opzione verrà rimossa anche dal menu contestuale **Modifica simboli** di un'azione nel menu **E101 Piano operativo** . La funzione **Simbolo di testo** continuerà invece ad essere disponibile. Durante l'aggiornamento, le immagini memorizzate verranno rimosse automaticamente. Consigliamo di sostituire in tempo le visualizzazioni esistenti con **Simboli di testo**.

Non più disponibile da
2026

Alternativa

Usare simboli di testo al posto delle immagini.

7.5 Coordinate e pianificazione di tempo di percorrenza non più disponibile a partire da maggio 2025

A partire dal **1° maggio 2025**, la **pianificazione automatica in base ai tempi di percorrenza** e la definizione delle coordinate per gli indirizzi non funzioneranno più nelle versioni di Perigon successive alla **2023.1**. Il motivo è rappresentato da adeguamenti di servizio obbligatori, che possono essere gestiti correttamente solo a partire dalla versione **2023.1** di Perigon. Se state già utilizzando una versione di Perigon **superiore**

alla **2023.1**, assicuratevi, insieme all'amministratore dell'hardware, che il seguente URL sia accessibile sia dal server dell'applicazione che dalle postazioni di lavoro degli utenti:
<https://geo.perigon.ch>

Non più disponibile da

01 maggio 2025

Alternativa

Si prega di rivolgersi al supporto per pianificare l'aggiornamento di Perigon.

root-service ag
Wydenstrasse 29
8575 Bürglen

Telefon: +41 (0)71 634 80 40
E-Mail: info@root.ch
Internet: web.root.ch